



=KVUZUL ZK 9GZDTGR. NURKYXUROJ [IGZDT; XUMGS O'VKXZ
; GTRUT ?XGZSKTZUL 3OM-RUW . NURKYXURO, J[RY, J[RZ
?XGZSKTZ; GTR 4#E ?; 4# O ŽĚĚĚfi ZK IUSVUTKTZY UL
8KZ>_T OKTZOBU O ZKYK MOKPKYNG\K HKKT YUJ] T ZU HK
NDNR VXJ OZOK UL IGX OAGY [RFX XOCfi 8KZGHURD
Y_TJXUSK O G JOUXIKX]NDN O JOMTUKJ H_ G IU
UI [XKTIK UL ZVKK U[Z UL LOK UL ZK LURR] OMSKJ OGR
IUTJ ODTY] GOZ IO [SYZTIK I NDN HRUW VXYXKI NDN
LGYDM HRUW Y [MGXNDN YKXS ZOMR] KOKY GTJ RJ NDMY
JKTYO RVUVXZKO ,3/7 R\KRfi

: HKYO OI XGYKY ZK XOO UL JKVRVOMIGX OAGY [RFX
JOKGYK GTJ JOHKZYfi: HKYO O G XGOR_ MUJ OMINGRN
VUHRS O ZK] UBI IUTLXOMY [HYZTZRK\IKY XOO LUX
SUXHOQ_ GTJ SUXGRQ_fi . NGXG ZKXOZY UL -8 4SKZGHURD
XOO Y [H VNTUZ_VKY NG\K HKKT JKX XDIK O YKRI ZK YQ_J_
YGSVRYI LXUS] NDN ZK V\GRITIK JGZ NGY HKKT IURRI ZK
LXUS ZK XWKI ZOK NUVOGRfi [XNKX SUKI HUZU UHKYO_ GTJ
8KZ> GK XOO LGIZUW LUX Z_VK Ž JOHKZY H[Z] NKZKX
KR\GZKJ -84 O ZK O GHYTIK IUTLXY XOO LUX Z_VK Ž/
JOHKZY O SVXIK O fi

?NK V\GRITIK UL UHKYO_ GTJ SKZGHURD Y_TJXUSK O
XGOR_ OI XGYOM O 4J O GTJ UZKX >U[ZN, YOT IU[TZXY

o zK vXU [I ZDIT UL YK\KGRGJ OUCOIKY ZNGZ SG_ YKVGXZKR
GLLKI Z OY [R XYOZGTI K GTJ FLUX SW Q_ XOX LUX , > . A/ fi!
?NKYK OI R J K OI XGKY V X U [I ZDIT UL OLRSSSGZUX
I_ZCOOKYi @zE VREYS OUMKT GI ZOGZUX ONBOLUX i i GTJ UZKX
HOGI ZK V X U [I ZL e i z i (GZ ZK YGSK ZSK ZK VUZKTZOR
VXUKI ZK GJ OUCOIKI GJ OUTKI ZDIT O XJ [I KJ f i z i z z , RR UL
ZK YK INGTMY NGK HKKT SVROGZKJ GY IG YKY UL ZK
SKZGHURD XOX LGI ZUXfi

?NK SKZGHURD XOX LGI ZUX IUTYOZ UL ZUK LGI ZUX ZNGZ
YKKSOMR NGK G JOKI Z KLIKI Z UT GZKXUM ROLUD JOKGYKfi
, SUTM ZK YKI GY YGZKJ KGRX fi, #z* (" z' \$ Z / +) \$ f i z & \$ I
IUTYOZ UL GT GNMKMGZDIT UL ROLVUXZK O GHTUSGRZBY
OI R J OI M K R A G Z K Y K S Z O M R I K X O K GTJ GVU- I OI XGKY
YSGRR 7/7 VGXDRY GTJ G XJ [I KJ R A K R U L 3/7. fi , SUTM
Z O M R I K X O K X O N R O L V U X Z K O Y X S T G T Z R O L V U X Z K O Y G I S U Z
I K X G O R G X ZK S U Z G Z K X U M K T O f i 8 G T_ Y J O Y L X N X
Y I M M Y Z N G Z ZK Y S G R R Y Z V G X D R Y O ZK 7/7 L G I Z D I T I G X
ZK N M K G Z Y Z G Z K X U M K T O Z f i ?NK G Z K X U M K T O V U Z K T Z O R U L
R O L V U X Z K O X S T G T Z Y GTJ Y S G R R 7/7 I U E H K I U T U J T J K O
V G X H_ Z K O I U S S U T G Y U O Z D I T] O N G T OI XGKY Z U Z G R
T [S H K X U L G V U - I U T Z O O M R O L V U X Z K O Y O I O [R Z D I T (Z O Y
O I XGKY T [S H K X O X L R I Z K H_ G T K R A G Z D I T U L Y K S Z U Z G R
G V U - f i 1 O G R R I ZK R O L V U X Z K O L B B] O K R N U B Y Z N G Z R J
R A K R Y U L 3/7 G X O J K V K T J K T Z G Z K X U M K T O I (S [R O Y R
S K I N G T O S Y G K S V R O G Z K J U K A V R O Z O Y X R Z D I T Y N O Y f i
= K I K T Z I Z O Y T J X U S K N G Y H K K T T U Z K J U H K G Y U O Z K J] O N
G Y Z K U L I N M U T O I R J / M G J K O L R S S G Z D I T f i 1 z " > U S K
X Y K G M N X Y W K I [R Z K Z N G Z O L R S S G Z D I T U L Z O Y Z V K [T J K X O Y
U X K A G I K X H G Z Y ZK Y T J X U S K f i 1 U X K A G S V R K I O L R S S G Z U X
I_ZCOOKY X V U X Z K J R O J [I K O Y [R X Y O Z G T I K O H U Z N G J O U K
Z O Y [K G T J S [Y R R f i 1 z S 4 ZK V X Y K T I K U L U H K Y O] G J O U K
Z O Y [K O J K K V X U [I K Y I _ Z C O O K Y O K A I K Y M] N X K G Y U [Z / Z U L
G J O U T K I Z D I T O J S O O N K J (Z K Y K X W U T Y K Y G V V K G X Z U
N K O M N K T ZK I U T T K I Z D I T H K J K K T U H K Y O _ G T J O L R S S G Z D I T f i 8
4 Z K X Y Z O M R I O Y [R O X Y O Z G T Z V K U V R S G T O K Y Z K A O K T I K U L
R J / M G J K O L R S S G Z D I T K A K T] O N U [Z G T OI XGKY U L Z U Z G R
H U J _ L G Z f i %

?NK GS UL Z O Y Y J _ Z U G Y K Y ZK V X A G R T I K U L U H K Y O _ G T J
S K Z G H U R D Y T J X U S K U L H U Z N M K T J K Y G T J I X G Z K G J G X K T K Y
G S U T M G J [R Y G H U [Z U H K Y O _ G T J S K Z G H U R D Y T J X U S K
, J X J O N G Y [R X J O K G Y K I J O H K Z Y G T J Z N X U O ~ G T J R O K Y Z _ R
S U W O O G Z D I T Y f i

!) - 2 ~ / " * % # 3) 5 % 2

?NK V X U V U N K J Z O R K f i f i z . f i f i z i z (! (e z + \$ / f i z & z , f i e (%
+ / z * (& z f i & (" f i z - % + \$, z * , \$ f i / f i f i z # (+) \$ f i % (! f (f i , f i %
/ ' z # f i O G S K J Z U G I N B A K Z K L U R R J O M U H R I Z O K Y

- > ?U GYKY ZK V X A G R T I K U L U H K Y O _ G T J S K Z G H U R D
Y T J X U S K G S U T M G J [R Y f i
- > ?U K Y G R G Z K G R R I N G X G I Z X O Z O Y U L S K Z G H U R D
Y T J X U S K G T J U H K Y O _ H _ Z K 9 . O , ? ; 4 # I X Z X O G
- > ?U I X G Z K G J G X K T K Y G H U [Z U H K Y O _ G T J S K Z G H U R D
Y T J X U S K Z U ZK V G X D O Y G T Z H _ S K G T Y U L [Y O M
Y Z G T J G X O K J Z U R F I

- % 3 (/ \$ / , / ' 6

i 12% 5 % & O (' , N U W O G R H G Y K J I X U Y Y K I Z D I T G R Y [X I K _] G Y
I U T J [I Z K O Z X O X _ I G K N U W O G R F I

i 12% 5 O 1 & z ?NK Y J _] G Y I G X X O U U [Z O ZK X V [Z K N G R N
I G K U M G T O G Z D I T Y U L T G R N G Y [V K X W K I O R Z B Y N U W O G R
R U I G Z K J G Z 2 [T Z X G T J , T J N G N U W O G R Y R U I G Z K J G Z
A O E _ G J G G L L O O Z K J H _ , f i f i 2 U N K X T S K T Z f i

i 12% 5 e &) - % z e # 8 U T Z N f i

i 12% 5 e - . 2 ") - , ~ i " + .) (' / [X O M Z K Y J _ V K O U U L e #
S U T Z N Y / K I K S H K X / E T K i Z K X K] K X Z U Z G R U L z " z Y I H R I Z
O U R K J O ZK Y J _ f i

i 12% 5 ") 1 &) " z ?NK Y J _] O R H K I G X X O U U [Z H _ I U T Y O K X O M
Z K L U R R J O M I X Z X O G

/ , \$ 2 O - , \$) 1 &) "

- > ; G Z B T Z N G A O M G M K H K J K K T Z e / % e _ K G X f i
- > / G Z I U R K I Z K L X U S H U Z N O V G Z B T Z Y G T J U [Z / G Z B T Z f i
~ 4 \$ 2 O - , ") 1 &) "
- > ; X M T G T Z] U S K T "] U S K T N G A O M M K Y Z G Z D I T G R
J O H K Z Y f i
- > ; G Z B T Z] N U N G K Y K A K I U T I U S O G T Z S K J O G R
J O K G Y K f i

> >_YURD -; i žE SS3M UX J@YURD -; %" SS3Mfi

> 1-> i i E SMUR

: HKYQ_ O GRU I REYDUBU HGKJ UT YIGR UL YZGTJGXJ -84 YIGR e

- > 9UXS GRI %ž" QMISž(
- > UNKX KQNZž" /žE QMISž(
- > : HKYK' j žE QMISžfi

. URRKI ZDIT JGZG LXS OI RJKY ŽK JKSUMGVND JKZG@ UL VGZBTZ VGXZDYGZKJ O ŽK YZJ_fi B K GRU VVKVGXKJ G VPKYZDITGOK ŽU ŽK VGZBTZ GJ GAKTKY GHU[Z UHKYQ_ GTJ SKZGHURD Y_TJ XUSK GTJ IUTYKRRKJ fi

ž" ž% ž)-, .

?] U MKTKGR SKJ OOK JUI ZKX GTJ UTK J@ZD@GT GTJ VNGSGI OZ] QN K^VK@BTK O JX[M[YK YZJ@Y] KX GYCK ŽU KYGRGZK ŽK I REYQ_ ŽK R@GTIK GTJ IUTIOKTKY UL QKSY OI RJKJ O ŽK IURRI ZDIT JGZG LXS " VPKYZDITGOKfi ?NK UHKXGZDITY GTJ IUSKTY UL ŽK JUI ZKX] KX ZGCT O ŽU ŽK GI IUTZi4 UXI KX ŽU ŽYZ ŽK \GRD_ GTJ ŽK R@H@_ UL ŽK IURRI ZDIT JGZG LXS " VPKYZDITGOKfi ?NK UNKGR. XUTHGI N@Y GRVNG \GRK] GY Efi ž% GTJ TU S@W@D@ZDITY NG\K HKKT I G@B@ U[žfi

?NK IURRI ZDIT JGZG LXS] GY JK@YTKJ WKI @DGR_ ŽU ZGCK ŽYZ \GRKY UL RYO VXUL@K GTJ HRUJ VXY[K GTJ HRUJ Y[MGX GTJ GRU IGR[REZK ŽK -84UL ŽK VGZBTZH_ [YOMŽK YZGTJGXJ -84M GRKfi

?NK VPKYZDITGOK] GY JK@YTKJ WKI @DGR_ ŽU GTY KX ŽK GJ GAKTKY GHU[Z UHKYQ_ GTJ SKZGHURD Y_TJ XUSKfi4 UXI KX ŽU VKI RJK GT_ VUZKZGRH@Y ŽK JOIRY[K UL TGSK UL ŽK ŽYUUTJKX] GYSGJK UVZDITGRfi

i 12% . /- \$8%2/&

, ?UZGRUL ŽNKK N[TJ XJ L@Z_ ŽNKK Y[HRIZY] KX ŽK XIKJ i } &# SGR(i "\$ LKGR" GMKJ LXS ŽE GTJ GHUAK] KX OI RJKJ O ŽNY[YK_fi

, T OZKX@] QNG YSVIR VPKYZDITGOK] NDN OI RJKJ GMKI MKTJKX SKJ @DZDITY GTJ G JKZG@KJ SKJ OGR N@ZUX_] GY I G@B@ U[Z UT ŽK Ž ž" ž Y[HRIZfi- KYOKY ŽK VPKYZDITGOK OZKX@ UT HRUJ VXY[K _; i , T@M@V@S@K@D SKGY[KSKTY , NK@M] K@MŽi GTJ] KX ZGCT O GR Y[HRIZfi -W_ SGY OJK^ , -84] GY IGR[REZKJ GY HUW_] K@MŽ , O @B@MGSY JOOKJ H_ ŽK WPKGK UL HUW_ NK@MŽ , O SKZKYfi/ KSUMGVND LGI ŽUXY , GMKI YK^i GTJ UHKYQ_ GTJ R@KYZ_RK LGI ŽUXY , SUC@M@NGH@M VN_YDGRGI Z@Q_ GTJ GRUNUR

IUTY[SVZDIT~] KX JKZKXSOKJfi-;] GY SKGY[KX LXS ŽK X@M@Z@S GLZKX ŽK VGXZDYGZTNGJ ŽYKJ LUXŽE S@T@ZY O G Y@Z@M VUY@ZDITfi -RUJ YGSVIRY] KX JXG] T LXS KGIN VGXZDYGZT GLZKX i ž NU[X UL UNKXT@M@Z LGY@Z@M ŽU SKGY[K ŽK@X ŽUZGR I NJRYK@UR .? . 3: 7i 3/7. i ?2i GTJ LGY@Z@M HRUJ Y[MGX_1->fi

1OGR, TTK^[X/i ZGCK J@MUY@Z \GRKY GI IUXI OIM ŽU 9. O , ?; 4#I [ZULL \GRKYfi8 U@K ŽNGT ŽNGZ UL \GRKY UL I fi fi GTJ RYO VXUL@K IUTIRJKJ ŽNGZ J@HKZKY GTJ I GJ@NGYI [REX J@KGYKfi

1XUS GTTK^[X/ž ZGCK GTY] KX GTJ GJ GAKTKY GHU[Z UHKYQ_ GTJ SKZGHURD Y_TJ XUSK GTJ M@K IUTYKRR@M ŽU ŽK J@KGYK UL SKZGHURD Y_TJ XUSK [TJKX ŽK M@O@TI K UL I R@DGRJ UI ŽUXY GTJ VNGSGI OZ O ŽK X@X_ NUW@GRfi

. " 1 " , " 500

?NK L@RK IURRI ZDIT JGZG LXS GTJ VPKYZDITGOK] KX GTGRYKJ GYVKX ŽK YZJ_ UHKI ŽK Yfi ?NK \GXO[Y VVGXS KZ@Y Y[IN GY YK^ JOZ@H[ZDITi VXULKY@DGR YZGZ! O

378@ ~ Ž/ KS UM\GVNDGRI NG\GI Z\OZYUL S KZGHURD Y_TJ XUS K Y[HRKI ZY

\$_#	- 7@F Bž ~ t fi"	& A 7@F Bž ~ fiL"	3CG@Bž /fi"
, MK_XY	" Žfi! a! " f%"	! &fi#a! " fi#Z	" t fi\$a! #
-8 4QMFISZ~	Ž\$f\$%a ž fi&	Ž%fiL a! fi \$	Ž\$f& a! fi "
>-; SS3M	t! #a ž Žfi!	t! " a ž t fi \$	t " L a ž ž fi #
/-; SS3M	%#fi#a! %f%"	%fi ž a Ž t f%&	%fi fi %a Ž t f%ž
1-> SMUR	t \$! f\$#a # Ž fi t		

4/83' * & \$ & - ' + & t # -) \$ 05 % - + & ;
 ?NK UNKGRVVK\GRTIK UL SKZGHURD Y_TJXUSK O ZNY YZJ_
] GY # % fi ' ?GHRK Z " fi 4 ZKSY UL ZK LOK IUSVUTKTZM ZK
 UNKGRVVK\GRTIK] GY " # fi \$ ' O RJ 3/7. i \$ Z # " ' O
 NDMN - ; i \$ Z fi \$ ' O N_VKXMR I GKS O GTJ \$ " # z ' O
 N_VKXZDRI KXOKS O ?GHRK Z " fi
 , \KX_ NDMN VK\GRTIK XGZ UL # & ' . T * z " z " UL SKZGHURD
 Y_TJXUSK] GY XUVXZK O ZNY IUSSTQZ fi 4 ZNY YZJ_
 SKZGHURD Y_TJXUSK XGZY GK YD T O DGTZ NDMNX GSUTM
 SGRY] QN # & ' . T * i & # " ZGT O LKSGRY GZ # \$ fi ' . T *
 i " \$ fi ?GHRK Z GTJ 2XGVNI fi
 , RR ZK OJOO [GR IUSVUTKTZ UL SKZGHURD Y_TJXUSK
 OI XGYK YD T O DGTZ] QN GNMK i : \KGR O U [X YZJ_
 KR\GZK ZDRI KXOKY \$ " # z ' ~] GY ZK IUSSTKYZ
 GHTUSGRZ UHXKXK GTJ RJ 3/7. " # fi \$ ' ~] GY ZK
 RGYZ IUSSTFI KR\GZK HRUW Y [MGX \$ e fi # ' ~] GY ZK
 IUSSTKYZ GHTUSGRZ GSUTM LKSGRY LURJ KJ H_
 KR\GZK HRUW VKY [X # & fi ' ~ GTJ RJ 3/7. " % ~] GY
 ZK RGYZ IUSST GHTUSGRZ fi , SUTMSGRY KR\GZK HRUW
 VKY [X \$ \$ fi ! ' ~] GY ZK IUSSTKYZ GHTUSGRZ fi 7] 3/7
 " " fi ' ~] GY ZK RGYZ IUSST GHTUSGRZ GSUTMSGRY fi
 2XGVNI fi
 4 IUSVGYOUTY UL ZK VK\GRTIK UL 8 KZ O SKT GTJ] USKT
 OYNUJ KJ ZNGZ ZK VK\GRTIK O SKT] GY YD T O DGTZ NDMNX
 ZNGT O] USKT , SKT \ fi] USKT # & ' \ fi # \$ fi ' fi
 \$) 2 # 42) / . Z
 ?NY] GY UTK UL ZK REXM IUSSTQZ / HGKJ Y [XK_Y JUTK
 LXUS YU [Z , TJNG LUX GYKXGOTM ZK VK\GRTIK UL
 I GY QAGY [REX XQ LGI ZUY] QN ZK GS UL VXUOTM ZK
 HGKXOK O LUSGZDT UT VK\GRTIK XGZY LUX OZKXKTZDT
 VXUMGSSKY ZU ZK VURD_ VRTTKX fi

4 G J KZGRU RUOULMGVNGTJ YZGYOZU ZK VK\GRTIK O
 ZK LOK IUSVUTKTZ UL 8 KZ HKZ KKT SKT GTJ] USKT O
 YNUJ KJ ZNGZ SKT NGJ G NDMNX VK\GRTIK O NG\OM RJ
 3/7. i GTJ NG\OM NDMN - ; fi - [Z ZK VK\GRTIK O RJ N_VKX
 ZDRI KXOKS O] GY RJ KXZNGT ZNGT O] USKT fi 4 ZKSY UL ZK
 VK\GRTIK UL NG\OM NDMN 1 - > ZKXK] GY TU JOLKXTIK
 HKZ KKT SKT GTJ] USKT fi
 4 ZK GWKIZY UL UNXK KDMZ GTJ UHKY O YNUJ KJ ZNGZ ZK
 VK\GRTIK OI XGYK] QN GNMK] NDMNX I NKJ G VKGO O ZK
 GNMK MU [V UL ! e ! & GTJ JKI XGYK ZKXGLZX O HUAN
 MKTJ KY 2XGVNI fi IUSVGYOUT UL ZK OI XSKTZ O ZK
 VK\GRTIK UL 8 KZ O JOLKXTZ GNMK MU [V O YKSKJ ZNGZ
 ZK VK\GRTIK OI XGYK SUK XGVOR O SKT] NKT ZK_
 HKIGSK UB KX GTJ XGINJ ZK VKGO O ZKX KDMZBY] NDK
 ZK VK\GRTIK UL 8 KZ O SKT XGINJ ZK VKGO O ZKX
 KDMZBY GTJ JKI XGYK ZKXGLZXFIB K [XNKX TUZDK ZNGZ
 ZKXK] GY G I XUMXKX HKZ KKT ZK GNMK UL ! e ! &] NKT ZK
 I [XKYNUJ OI ZK VK\GRTIK UL 8 KZ O SKT GTJ] USKT O
 JOLKXTZ GNMK MU [VY] KX Y [VKXS VUMK 2XGVNZ " fi
 > ZKTMZY UL U [XGTGR Y O I RJ K ZK K ^ GS O GZDT UL G REXM
 IUSSTQZ / HGKJ YGSVR UL SKT GTJ] USKT GIXUYG HXUG
 GNMK WKI Z [S GTJ YZTJ GXOKJ GYKYSKTZ UL JGHKZY GTJ
 . A / XQ LGI ZUY GTJ U [Z USKY H [Z ZKXK GK RSGZDTY UL
 U [XYZJ_ O GJ QDT ZU ZUYK GJ XGYK GHUKFIB K [YKJ G

JX(M ZKXGVØY LLX GHTUSGRØBY Ø ZK ØJ ØØ [GR
XØØLGI ZJXYSG_ HK ØJ ØGZKJfi

" fi ?U JGZK: ZKXK Ø ØY[LLØØTZ K\ØKTIK LLX VXS GX_
[YK ULJ X(M ZNGZGAKZ ZK [TJ KØR ØMI G[YKY UL ZK
SKZGHURØ Y_TJ XUS Kfi

#fi . UTYØKXGHRK GJJ ØDTGR XKYGXN Ø TKKJ KJ ZU
HKZKX XLOK ZK SUYZ GVVXUVXØZK ZKXGVØY LLX
ØJ ØØ [GR] ØN ZK SKZGHURØ Y_TJ XUS Kfi

1%&Ø% #%2

† fi 6G[X 5 ŽŁ! "fi", IUSVXNKTYØK X\Ø] UT SKZGHURØ
Y_TJ XUS K~fi. GX ØRUM_ XKYGXN VVGI ZDKfi ŽŁ! (&"†/
Ž†

Žfi CG/ N_T 3YØU 6[GTMIK B GTM GTJ 8 ØMISUTM-GØfi
h X\GRTIK UL : HKYØ_ GTJ 8 KZGHURØ >_TJ XUS K Ø
, HUXØØØGRY Ø >U[ZKGYZXT ?GØ GTe, 3UYVØGRHGKY
>ZJ_fii5 ØTJ UI XØURUM_ GTJ SKZGHURØS ŽŁ†† (ŽŽ"! %/
" #

žfi 5GSKY -fi8 KØM ; KZKX B fi1fiB ØUTi . GXURØK >fi1U^
=GSGI NGTJ XGT >fiAGYGTi /G\Ø 8 fi9GZNGTi † 7ØG 8 fi
>[RØGTi GTJ =GRVN -fi/g MUYZØUfih-W_ 8 GY 4JK^

&6/ ' 05 # , *5' . , !60* ~ !6.8' / ~ ! ! " E ~ f l " // f v " // f l "

Ž! fi 3[1-1 8K0W 5-1